



# Giấy phép Xây dựng Thành phố Portland, Oregon - Phòng Dịch vụ Phát triển

1900 SW 4th Avenue, Portland, Oregon 97201 • 503-823-7300 • TTY 503-823-6868 • [www.portlandoregon.gov/bds](http://www.portlandoregon.gov/bds) **Các Mục Bắt Buộc Được Tô Đậm**

<b>Loại công trình (BẮT BUỘC)</b>			<b>Chỉ Dành cho Văn phòng Sử dụng</b>		
Xây dựng mới	Bổ sung	thay đổi			
Phá dỡ	Khác:				
<b>Loại xây dựng (BẮT BUỘC)</b>			<b>Dữ Liệu Bắt Buộc: Nhà Ở Cho Một Và Hai Gia Đình</b>		
Nhà ở: Nhà ở dành cho 1 & 2 gia đình	Thương mại: Căn hộ/Căn hộ thuộc sở hữu tư nhân	Thương mại: Khác	Cho biết giá trị (làm tròn đến đô-la gần nhất) của tất cả các thiết bị, vật liệu, nhân công, chi phí quản lý và lợi nhuận cho công trình được nêu trong hồ sơ này.		
Nhà ở: Khác	Thương mại: Doanh nghiệp/Công nghiệp				
<b>Thông tin và địa điểm của công trình</b>			<b>Định giá: (BẮT BUỘC)</b>		
Địa chỉ của công trình:			Số phòng ngủ:		
Thành phố/Tiểu bang/ZIP:			Số phòng tắm:		
Số căn hộ cao cấp/tòa nhà/căn hộ:	Tên dự án:		Tổng số tầng:		
Số khu đất/bản đồ thuê R#			Diện tích chỗ ở mới:		
<b>Cung Cấp Số Giấy Phép Sử Dụng Đất Hoặc Số Giấy Phép Liên Quan (Nếu Phù Hợp)</b>			foot vuông		
			Diện tích ga-ra/nhà để xe:		
			foot vuông		
			Diện tích hiện có mái che:		
			foot vuông		
			Diện tích sàn gỗ nâng cao ngoài trời:		
			foot vuông		
			Diện tích cấu trúc khác:		
			foot vuông		
<b>Mô tả công trình (BẮT BUỘC)</b>			<b>Dữ liệu Bắt buộc: Sử dụng cho Mục đích Thương mại</b>		
			Cho biết giá trị (làm tròn đến đô-la gần nhất) của tất cả các thiết bị, vật liệu, nhân công, chi phí quản lý và lợi nhuận cho công trình được nêu trong hồ sơ này.		
<b>Chủ sở hữu Bất động sản hoặc Người thuê nhà (BẮT BUỘC)</b>			<b>Định giá: (BẮT BUỘC)</b>		
Tên:		Điện thoại:	Diện tích xây dựng hiện tại:		
Địa chỉ:			foot vuông		
Thành phố/Tiểu bang/ZIP:			Diện tích xây dựng mới:		
E-mail:			foot vuông		
Số tầng:			Loại xây dựng:		
Do chủ sở hữu lắp đặt: Việc lắp đặt xây ra trên bất động sản.			Nhóm người cư trú		
Chữ ký của chủ sở hữu:		Ngày:	Hiện tại:		
<b>Nhà thầu</b>			Mới:		
Tên doanh nghiệp:		Điện thoại:	<b>Chú ý</b>		
Địa chỉ:			Công trình liên quan đến Giấy phép Xây dựng này có thể phải tuân theo các quy định về việc loại bỏ, xử lý và/hoặc thải bỏ amiăng và/hoặc sơn có gốc chì. Nếu có thắc mắc về amiăng, hãy liên hệ với Cục Chất lượng Môi trường (Department of Environmental Quality - DEQ) theo số 1-888-997-7888. Nếu có thắc mắc về sơn có gốc chì, hãy liên hệ với Cơ quan Y tế Oregon (Oregon Health Authority - OHA) theo số 971-673-0440.		
Thành phố/Tiểu bang/ZIP:			Tất cả các nhà thầu và nhà thầu phụ bắt buộc phải được Hội đồng Nhà thầu Xây dựng Oregon (Oregon Construction Contractors Board) cấp phép theo ORS 701 và có thể bắt buộc phải được cấp phép trong khu vực pháp lý nơi công trình đang được thực hiện.		
E-mail:			<b>Hồ sơ xin giấy phép này sẽ hết hạn nếu không -nhận được giấy phép trong vòng 180 ngày sau khi hồ sơ đã được chấp nhận- là hoàn chỉnh.</b>		
Số giấy phép CCB			Từ chối trách nhiệm: Bằng cách ký vào đơn này, người xin giấy phép thừa nhận và đồng ý rằng họ đã nhận được tất cả các giấy phép cần thiết cho công trình được đề xuất từ chủ sở hữu bất động sản. Vui lòng tham khảo các quy định của khu vực pháp lý đó nếu quý vị nhận thấy có tranh chấp liên quan đến công trình được đề xuất giữa người nộp đơn và chủ sở hữu tài sản hoặc bất kỳ bên nào khác có lợi ích hợp pháp đối với tài sản.		
Chữ ký của người chịu trách nhiệm:					
Tên viết bằng chữ in:		Ngày:			
<b>Người nộp hồ sơ hoặc Người Liên Hệ (BẮT BUỘC)</b>					
Tên doanh nghiệp:					
Tên người liên hệ:					
Địa chỉ:					
Thành phố/Tiểu bang/ZIP:					
Điện thoại:					
E-mail:					
Chữ ký của người chịu trách nhiệm:					
Tên viết bằng chữ in:		Ngày:			